

Quando il cinema parla la propria lingua. Cinematime è la rassegna di proiezioni rigorosamente in lingua inglese che il cinema del carbone e **Wall Street English** dedicano a chi vuole ascoltare la vera voce dei divi del cinema hollywoodiano. Da ottobre a marzo, per un mercoledì al mese, sei film di successo della recente stagione cinematografica arriveranno sullo schermo di via Oberdan, finalmente liberi dagli impacci della traduzione. Cinematime è molto più di un semplice ciclo di film in lingua originale. Ciascuna proiezione sarà infatti preceduta alle 20.30 dal **Cinematime Prep**, una conversazione in inglese guidata dagli insegnanti di Wall Street English, per introdurre temi e protagonisti del film della serata.

CINEMATIME

**FILM IN
LINGUA INGLESE**
edizione 2017-18

18 ottobre | ore 21.15

LION

*di Garth Davis — USA, Australia,
Gran Bretagna, 2016, 129'*
con Dev Patel, Rooney Mara, Nicole Kidman,
David Wenham, Nawazuddin Siddiqui

Il film racconta l'incredibile storia di Saroo, un bambino di cinque anni che sale per sbaglio su un treno diretto a Calcutta, lontana 1600 km dal villaggio in cui abita. Arrivato nella grande megalopoli senza sapere una parola di bengalese, dopo una serie di peripezie finisce in un orfanotrofio e viene adottato da una coppia australiana. Venticinque anni dopo, con l'aiuto di Google Earth e dei suoi ricordi d'infanzia, si mette alla ricerca della sua famiglia d'origine.

il cinema del carbone
circolo cinematografico

Via Oberdan 5/11 – tel. 0376.369860
info@ilcinemadelcarbone.it
www.ilcinemadelcarbone.it

15 novembre | ore 21.15

PATERSON

di Jim Jarmusch — USA, 2016, 113'
con Adam Driver, Golshifteh Farahani, Kara
Hayward

Paterson vive a Paterson nel New Jersey. Fa il conducente di autobus e osserva il mondo attraverso il parabrezza, ascoltando frammenti di dialoghi intorno a lui. Scrive brevi poesie sul suo quaderno, porta a spasso il suo bulldog inglese, si ferma in un bar e beve una birra, torna a casa da sua moglie, Laura, che al contrario di lui, è in perenne movimento. Il mondo normale e ordinario di Paterson rappresenta la forza potente e irregolare dell'arte. La sua è un'appagante routine, costellata non di banali casualità ma di magiche concatenazioni.

24 gennaio | ore 21.15

MANCHESTER BY THE SEA

di **Kenneth Lonergan** — USA, 2016, 135'
con Casey Affleck, Michelle Williams, Kyle Chandler, Lucas Hedges, Gretchen Mol

Lee Chandler conduce una vita solitaria in un seminterrato di Boston, tormentato dal suo tragico passato. Quando suo fratello Joe muore, è costretto a tornare nella cittadina d'origine, sulla costa, dove scopre di essere stato nominato tutore del nipote Patrick, il figlio adolescente di Joe. Mentre cerca di capire cosa fare con lui e si occupa delle pratiche per la sepoltura, rientra in contatto con l'ex moglie Randy e con la vecchia comunità da cui era fuggito. Allontanare il ricordo della tragedia diventa sempre più difficile.

21 febbraio | ore 21.15

FENCES

di **Denzel Washington** — USA, 2016, 138'
con Denzel Washington, Viola Davis, Stephen Henderson, Russell Hornsby

Troy Maxson è un operaio nero che una volta sognava una carriera nel baseball. Troppo vecchio per cominciare a giocare quando i campionati più importanti hanno cominciato ad ammettere nelle squadre giocatori di colore, Troy si sforza di essere un buon marito e padre, ma il suo sogno di gloria continua a corrodere il suo spirito, fino a indurlo a prendere una decisione che minaccia di distruggere per sempre la sua famiglia.

21 marzo | ore 21.15

LA LA LAND

di **Damien Chazelle** — USA, 2016, 126'
con Ryan Gosling, Emma Stone, J. K. Simmons, Finn Wittrock, Sandra Rosko

Los Angeles. Mia sogna di poter recitare ma intanto, mentre passa da un provino all'altro, serve caffè e cappuccini alle star. Sebastian è un musicista jazz che si guadagna da vivere suonando nei piano bar in cui nessuno si interessa a ciò che propone. I due si scontrano e si incontrano fino a quando nasce un rapporto che è cementato anche dalla comune volontà di realizzare i propri sogni e quindi dal sostegno reciproco. Il successo arriverà ma, insieme ad esso, gli ostacoli che porrà sul percorso della loro relazione.

18 aprile | ore 21.15

THE CIRCLE

di **James Ponsoldt** - USA/Emirati Arabi Uniti, 2017, 110'
con Emma Watson, Tom Hanks, John Boyega, Karen Gillan, Ellar Coltrane

Mae Holland è figlia unica in una famiglia di condizioni economiche modeste. Impiegata presso un call center, è rassegnata a un destino di precarietà e invisibilità sociale. A sorpresa, la sua amica Annie riesce invece ad assicurarle un colloquio con l'azienda per la quale lavora, The Circle, che assume cento nuovi dipendenti alla volta. E Mae supera il colloquio, entrando in un universo parallelo che supera ogni sua immaginazione...

Proiezioni in lingua originale
senza sottotitoli

Biglietto intero
7 euro

Ridotto (soci e studenti)
5 euro

Abbonamento 6 film
20 euro

Biglietto per proiezioni mattutine
per le scuole
3 euro

La partecipazione al
Cinematime Prep è libera e gratuita

Le scuole interessate alle proiezioni devono contattare il cinema del carbone allo **0376.369860** o scrivendo a **info@ilcinemadelcarbone.it**. Nel caso di un numero rilevante di prenotazioni, verranno inserite ulteriori repliche il giorno precedente o successivo a quello indicato in programma.

con il patrocinio di

